



立即發表：2017 年 11 月 15 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈位於伊薩卡市 (ITHACA) 的康奈爾大學高能同步輻射光源 (CORNELL HIGH ENERGY SYNCHROTRON SOURCE, CHESS) 現已升級

CHESS 設施改造將創造 100 份新工作機會，留存 150 個職位

本專案對於在 2024 年前爭取聯邦撥款至關重要

*這筆投資補充了「紐約州南部地區崛起 (Southern Tier Soaring)」計畫，
這項計畫是本地區的全面戰略，用於振興社區和發展經濟*

安德魯 M. 葛謨州長於今日宣佈對康奈爾大學高能同步輻射光源，又稱 CHESS 進行重要升級。這座全球著名的科學研究設施現位於湯普金斯郡 (Tompkins County) 的伊薩卡市。透過使用「上州振興計畫 (Upstate Revitalization Initiative, URI)」的撥款，康奈爾大學 (Cornell University) 還將向 CHESS 專案加大資本改造，包擴建設 X 射線束流線和試驗站等。一旦竣工，CHESS 將成為全球五間能夠提供高能、高通量 X 射線研究的優質同步輻射光源設施之一。

「有了這些針對 CHESS 的關鍵升級，紐約將繼續引領科學、技術和創新領域的戰略投資，」州長葛謨表示。「透過投資這間享譽全球的研究設施，我們正在確保紐約州南部地區 (Southern Tier) 將能夠繼續崛起騰飛。」

CHESS 始建於 1978 年至 1980 年間，是一間高強 X 射線光源設施，為全國、乃至全世界的研究者們提供世界一流的 X 射線設施。該設施利用充電粒子（電子和正電子）在以近乎光速的速度在一個圓環中循環，從而發散同步輻射光源。CHESS 生成的 X 射線光束能夠使得科學家和研究人員理解各類物質，包擴：機翼、細胞膜、植物污染物和地核壓力下生成的物質等等。

「康奈爾大學是本州優秀的學術機構之一，該校是繼續推動紐約州南部地區創新型經濟發展的關鍵，」副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 在今天發佈公告時表示。「此次資本升級得益于葛謨州長的『上州振興計畫』，並將利用聯邦政府在 2024

年前為 CHESS 提供的重要財務支持，確保該設施在全球頂尖研發運營機構中的地位。」

CHESS 主管喬伊·布洛克 (Joel Brock) 表示，「CHESS 及其專家級工作人員開發了許多新型技術，並需要使用極其精密的元件。透過與本地企業展開合作，CHESS 將處在全球科技的前沿地帶，作為一味催化劑，推動本地區的先進製造業的發展。」

紐約州經濟發展廳 (Empire State Development, ESD) 現已透過「紐約州南部地區崛起」下屬的「上州振興計畫」提供了 1,500 萬美元以績效為基礎的補助金，用以支持 CHESS 設施的升級與改造。國家科學基金會 (National Science Foundation) 還將提供重要支持，斥資 8,000 多萬美元支持設施升級，包擴升級康奈爾大學電子儲存環 (Cornell Electron Storage Ring) 以及促使 CHESS 生成 X 射線的加速器。鑒於此，本專案將使得康奈爾大學創造至少 100 份新的高薪高科技工作機會，同時在該設施內留存 150 份工作機會。

CHESS 利用國家科學基金會和國家衛生研究院 (National Institutes of Health) 提供的資金來實現運營。透過利用本設施的能力和「上州振興計畫 (URI)」的補助金，CHESS 正在爭取在 2024 年以前和之後繼續獲取聯邦撥款。

紐約州經濟發展廳 (ESD) 總裁、首席執行官兼廳長霍華德·澤穆斯基 (Howard Zemsky) 表示，「透過投資於 CHESS，我們正在繼續推動創新型經濟的發展，這對紐約州南部地區和紐約州全境來說都是一項成功的戰略。本專案與紐約州南部地區的持續改造保持一致，從爾將該地區建設成為尖端技術開發和商業化的全球中心，創造永續持久的高薪工作機會。」

CHESS 是開發創新型工具和技術的全球領袖，重點研究生物、電子和結構物質。CHESS 的科學家和工程師們負責開發新的儀表、技術和程式技術，獲得全球各大實驗室、高等學府和研究機構的廣泛青睞。鑒於 CHESS 發明了新型的同步輻射技術和程式，這些技術均將被運用到紐約州的各大企業（包括開發支持），使得各類企業能夠向全球客戶銷售產品與服務。

州參議員托馬斯·奧瑪拉 (Thomas O'Mara) 表示，「紐約州對 CHESS 進行的投資將進一步加強和鞏固康奈爾大學作為高科技經濟發展研發和創新全球領袖的地位。這筆投資將用於世界一流的教育、技術和先進製造業的發展，這將有利於創造本地工作機會，並提供其他令人興奮不已的長期經濟機會。」

眾議員芭芭拉·里夫頓 (Barbara Lifton) 表示，「今天的聲明是對 CHESS 提供的重大資本改造，也是我所在的眾議院選區和紐約州南部地區極其歡迎和喜聞樂見的。這些投資將提高 CHESS 作為全球一流研究設施的聲譽，提供創新型技術，並創造

長期高薪的工作機會。我很自豪能夠在州預算案 (State Budget) 中支持 URI 的撥款，並很高興看到這一專案能夠獲得撥款；我要衷心感謝葛謨州長持續關注本地區的經濟發展。」

伊薩卡市長思凡特·麥裡克 (Svante Myrick) 表示，「CHESS 所獲的重要升級將推動伊薩卡市和整個紐約州南部地區的經濟和技術發展。我要衷心感謝葛謨州長和紐約州經濟發展廳堅持不懈地支持本地區的發展，我期待著親眼見證這些改造所帶來的福祉。」

湯普金斯郡議會主席邁克爾 E. 萊恩 (Michael E. Lane) 表示，「康奈爾大學的 CHESS 設施的創新工作的確對本地區、乃至全球來說都是具有革新性的。我們衷心感謝葛謨州長及其團隊持續支持這一極其重要的計畫。這筆投資將創造許多優質工作機會，從爾進一步催生在 CHESS 中發明的突破性研究成果。」

加快「紐約州南部地區崛起」

今天發佈的公告補充了「紐約州南部地區崛起」項目，該項目是該地區的全面發展藍圖，旨在促進經濟強勁增長和社區健康發展。自 2012 年以來，州政府已經在該地區投入超過 46 億美元，這為該計畫奠定了基礎，吸引智慧型人才、發展企業並推動創新。如今，失業率已下降至大蕭條以來的最低水平；個人所得稅和企業所得稅均已下降；企業正在選擇諸如賓漢姆頓市 (Binghamton)、約翰遜城 (Johnson City) 以及科寧市 (Corning) 這類地點作為發展和投資的目的地。葛謨州長在 2015 年 12 月宣佈透過紐約州北部地區復興計畫提供 5 億美元州政府投資，該地區目前正利用這筆資金加快推進「紐約州南部地區崛起」。州政府的 5 億美元投資將激勵私營企業投資超過 25 億美元，該地區已提交的方案預計將創造多達 10,200 份新工作。更多資訊請見[此處](#)。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418